

## Estudios Sociales

Año 54, Vol. XLIV-Número 165

Enero-junio 2022

---

### Presentación y análisis del documento «Una carta de Gérard Pierre-Charles a Ramón Antonio Veras»

Amaury Rodríguez\*

Actualmente vivimos tiempos muy marcados por la ofuscación y la falsificación del pasado dominicano a causa de la potencia hegemónica de la ideología trujillista en el ámbito local y la irrupción del neo-fascismo a nivel internacional. Por esto, el rescate de la solidaridad dominico-haitiana, muchas veces ignorada y silenciada, es una labor que cobra suma importancia dada sus implicaciones históricas, sociales y culturales. Siguiendo ese marco de rescate e investigación histórica, la colección Ramón Antonio Veras localizada en los fondos digitalizados del Archivo General de la Nación (AGN) es una fuente primordial y hace un aporte más al acervo cultural y a la memoria colectiva de resistencias al Balaguerato (1966-1978). Al mismo tiempo, los papeles de Ramón Antonio Veras forman parte de un registro textual y gráfico de los esfuerzos para establecer lazos de solidaridad entre los pueblos dominicano y haitiano en claro desafío a la represión de estado y al racismo anti-haitiano de la élite dominicana.

Contando con el beneplácito de los Estados Unidos, el gobierno autoritario de Joaquín Balaguer puso en marcha en el periodo conocido como los Doce Años una carnicería represiva que tenía como blanco la izquierda revolucionaria dominicana, los sindicatos y el campesinado en lucha. A pesar de

---

\* Investigador e historiador dominicano egresado de la universidad City College of New York. El documento fue transcrito por el autor de esta presentación.

la asfixiante situación política de ese entonces, militantes de izquierda, así como intelectuales independientes y progresistas forjaron profundos lazos de colaboración con sus pares en Haití y en la comunidad haitiana en el exilio. Desde foros internacionales y desde Santo Domingo, la izquierda dominicana se solidarizaba con el pueblo haitiano ante la férrea represión de la dictadura duvalierista (1957-1986) a manos de grupos paramilitares como los Tonton Macoutes. Estos últimos estaban infiltrados en suelo dominicano con el visto bueno de Balaguer y su camarilla militar. El objetivo de esto era perseguir, desaparecer y desarticular el exilio haitiano en el exterior. Un claro ejemplo de colaboración del régimen balaguerista con la dictadura de los Duvalier tuvo lugar luego de la desaparición de dos jóvenes de origen haitiano. Este hecho puso en alerta las redes de apoyo y solidaridad bajo el liderazgo del abogado y luchador anti-trujillista Ramón Antonio (Negro) Veras y el Partido Comunista Dominicano (PCD).<sup>1</sup>

Estas redes de apoyo solidario y de trabajo político entre sectores disidentes haitianos y dominicanos tienen gran importancia. Esta importancia radica en el hecho de que de alguna manera ese momento histórico, sumado a la solidaridad haitiana durante la revolución de abril del 1965, contribuyó a sentar las bases que luego darían continuidad a solidaridades futuras y al afianzamiento de la hermandad histórica entre los dos pueblos de la isla. Por este medio se imprimió un sello muy singular y particular a los discursos, las proclamas y los programas internacionalistas y anti-imperialistas de la izquierda dominicana y haitiana respectivamente.

En ese determinado momento, México jugaría un papel estelar en el acercamiento entre exiliados de origen haitiano y dominicano como en muchas otras ocasiones anteriores bajo épocas, contextos y dinámicas distintas. Un ejemplo de ello fue la acogida del exilio republicano español (1939-1942). En ese sentido, y ante la cruda realidad dominicana y haitiana,

---

1 Ver la declaración del comité político del Partido Comunista Dominicano del 12 de mayo de 1977. *Impacto Socialista*, No.35-36, junio-julio, 1977, pg.48-49.

México se convirtió en refugio, hogar y puente de enlace de exiliados políticos procedentes de Haití y de Santo Domingo.

En el mes de junio del año 1976 y desde su largo exilio mexicano, el escritor, catedrático y militante revolucionario haitiano Gérard Pierre-Charles (1935-2004) envió una misiva al abogado y activista dominicano por los derechos humanos Ramón Antonio Veras mejor conocido como el Negro Veras. La carta surgió como respuesta a una misiva del abogado dominicano del 18 de mayo de ese mismo año. En ese entonces, además de ser uno de los principales dirigentes del *Parti unifié des communistes haïtiens* (Partido Comunista Unificado Haitiano, PUCH), Pierre-Charles se desempeñaba como catedrático de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). La posición humanista y el compromiso social de Negro Veras con la lucha del pueblo haitiano hecha pública en denuncias plasmadas en artículos de opinión del periódico que reunía muchas de las voces anti-balagueristas, el vespertino *El Nacional*, le ganó la admiración y el respeto de Pierre-Charles. En su valoración, el intelectual haitiano esboza cómo “esos artículos tienen para los haitianos un valor excepcional, ya que según pienso yo, es la primera vez que la prensa dominicana está produciendo un testimonio de tanta fuerza como el que usted ha estado escribiendo”.

Esta carta de Pierre-Charles a Negro Veras resalta en breves líneas los profundos lazos de amistad, colaboración y solidaridad que unen a los dos pueblos que comparten la isla La Española. Este gesto de acercamiento personal en busca de un vínculo o más bien, vínculos, afectivos y políticos con intelectuales y activistas dominicanos tenía la intención de construir un frente unido o insular. De esa manera, se trataba de articular la lucha anti-dictatorial, anticolonial y anticapitalista.<sup>2</sup>

---

2 En mi visita a Haití en el 2018 pude constatar los vínculos que unían a Gérard Pierre-Charles y a Ramón Antonio Veras. Suzy Castor, historiadora y compañera sentimental de Pierre-Charles, recuerda al Negro Veras con mucho afecto y como uno de los muchos exiliados dominicanos que frecuentaban su hogar en México.

Este documento revela el acercamiento entre dos intelectuales, que, en su momento, estaban comprometidos con la lucha de clases y el socialismo. Estrategias de corto y largo plazo, así como tácticas e intercambios de ideas se registran en esta carta escrita por Pierre-Charles. Apelando al espíritu democrático y solidario del reconocido abogado santiaguero defensor de los presos políticos durante el balaguerato, Pierre-Charles lo invita a que juntos construyan lazos de solidaridad indicando que “el futuro de nuestra isla es un futuro solidario y juntos debemos preparar las bases de esta gran solidaridad futura”.

A fin de cuentas, la misiva de Pierre-Charles representa lo que puede deducirse como el inicio de una estrecha colaboración entre dos figuras clave dentro de la movilización política en constante disputa por espacios democráticos y de libertad durante los gobiernos dictatoriales de Joaquín Balaguer en Santo Domingo y François y Jean-Claude Duvalier en la vecina nación haitiana.

## Una carta de Gérard Pierre-Charles a Ramón Antonio Veras

México, D. F., 12 de junio de 1976.

Dr. Ramón Antonio Veras  
Apartado 860  
Santiago de los Caballeros

Muy estimado Dr. Veras:

Le acuso recibo de su amable carta del 18 de mayo último que ha llegado a mi poder anteayer al regreso de un largo viaje.

Espero que mientras tanto, usted también haya recibido mi comunicación fechada del 12 de mayo. Que se hayan cruzado esos intentos de comunicación muestra efectivamente como son grandes los lazos que nos unen a pesar de que no hayamos tenido la oportunidad de encontrarnos todavía.

Lo primero que quiero es reiterar el agradecimiento que ya le manifestaba en mi carta citada por los artículos sumamente interesantes y de gran importancia para la causa de nuestros dos pueblos que usted ha estado escribiendo en el prestigioso periódico “El Nacional”. Esos artículos tienen para los haitianos un valor excepcional, ya que según pienso yo, es la primera vez que la prensa dominicana está produciendo un testimonio de tanta fuerza como el que usted ha estado escribiendo. Además de felicitarle por esta iniciativa, le quiero expresar en nombre de todos los sectores patrióticos haitianos agradecimientos fraternales por esta muestra tan notable de solidaridad humana e isleña.

De hoy en adelante, conociendo su interés por la causa haitiana y su identificación a la misma, voy a procurar mandarle todo material que salga relacionado con la situación haitiana. Hace falta nutrir lo que—puede ser un poderoso movimiento de solidaridad del pueblo dominicano—hacia el pueblo haitiano. El futuro de nuestra isla es un futuro solidario y juntos debemos preparar las bases de esta gran solidaridad futura.

Me voy a permitir remitirle a usted un ejemplar de mi libro “Radiografía de una dictadura” que aun publicado hace al-

gún tiempo, en 1969, le proporcionara algunos datos de base para una mayor comprensión de la problemática haitiana en su totalidad.

Reiterándole una vez más nuestra profunda gratitud por su colaboración y su actitud solidaria, le aseguro que me tiene a sus órdenes como amigo y compañero.

Cordialmente,

Gérard Pierre-Charles

P.S: Por favor no usar dirección anterior que ya no sirve y por pura casualidad llego su carta. Mejor escribir directamente a mi casa:

Avenida Toluca 231  
Olivar de los Padres  
México 20, D.F.

**Fuente:** Archivo General de la Nación, *Dr. Veras: Solidaridad con Haití*, Tomo I-1975-1976 documento N°28.